

2019

DE  
EN

IHRE ZELL AM SEE-KAPRUN  
SOMMERKARTE  
**URLAUB MIT  
MEHRWERT**

YOUR ZELL AM SEE-KAPRUN SUMMER CARD.  
HOLIDAY WITH THAT LITTLE BIT OF EXTRA.



**Zell am See  
Kaprun**

**SOMMER KARTE  
SUMMER CARD**

Zell am  
See-Kaprun  
Summer Card  
APP



**Zell am See  
Kaprun**

# IHR AKTIVER GENUSSURLAUB – MIT DER ZELL AM SEE-KAPRUN SOMMERKARTE!

YOUR ACTIVE HOLIDAY PLEASURE –  
WITH YOUR ZELL AM SEE-KAPRUN SUMMER CARD!



Erleben Sie Momente der Freude: Fahren Sie mit der Porsche Design Gondel auf die Schmitten. Erleben Sie eine Gipfelfahrt auf das Kitzsteinhorn. Genießen Sie eine Schiffsrundfahrt auf dem Zeller See. Die Zell am See-Kaprun Sommerkarte hält eine Vielzahl an Möglichkeiten bereit – als Türöffner für sportliche, kulturelle und naturnahe Highlights in Zell am See-Kaprun und Umgebung.

*Experience moments of joy: Take the Porsche Design cable car to the Schmittenhöhe. Experience a trip to the peak of Kitzsteinhorn mountain. Enjoy a boat trip on Lake Zell.*

*The Zell am See-Kaprun Summer Card opens up a whole load of opportunities for you. It serves as a door opener to the type of activities you wish to participate in on holiday.*





## MIT DER ZELL AM SEE-KAPRUN SOMMERKARTE KOMMEN SIE HOCH HINAUS.

**Erlebnis Schmittenhöhe:** Schweben Sie mit der Porsche Design Gondel auf den Hausberg von Zell am See!

**Erlebnis Kitzsteinhorn:** Entdecken Sie die Gipfelwelt 3000, Spass im Sommerschnee und Salzburgs höchstem Aussichtspunkt.

**Erlebnis Kaprun Hochgebirgsstauseen:** Inmitten einer atemberaubenden Landschaft erwartet Sie der Stausee Mooserboden.

**Erlebnis Schifffahrt:** Genießen Sie eine einzigartige Aussicht auf die Stadt Zell am See und die umliegende Bergwelt.

**Erlebnis Strandbäder:** Gleich drei Strandbäder bieten Ihnen in Zell am See, Thumersbach und Seespitz Erfrischung und Abwechslung.



## WITH THE ZELL AM SEE-KAPRUN SUMMER CARD YOU'LL GET FAR.

**Schmittenhöhe adventure:** take the Porsche designer cable car to Zell am See's own mountain!

**Kitzsteinhorn adventure:** discover the world of the 3000-meter summits, fun in the summer snow and Salzburgs's highest view point.

**Kaprun High Altitude Reservoirs adventure:** surrounded by breathtaking scenery you will find storage lake Mooserboden.

**Boating adventure:** enjoy the outstanding views of the town of Zell am See and the surrounding mountains.

**Lido adventures:** there are three lidos for your recreation and relaxation: in Zell am See, Thumersbach and Seespitz.



ALLE INFOS AUCH  
AUF IHREM SMARTPHONE!  
ALL INFORMATION  
ON YOUR SMARTPHONE!

Zell am  
See-Kaprun  
Summer Card  
APP

Jetzt verfügbar:  
Im store nach „Zell am See-Kaprun  
Sommerkarte“ suchen!

Now available:  
Search for „Zell am See-Kaprun  
Summer Card“ in the store!





**Erlebnis Krimmler Wasserfälle:** Die höchsten Wasserfälle Europas!  
*Krimmler waterfalls adventure: the highest waterfalls in Europe!*

## MIT DER ZELL AM SEE-KAPRUN SOMMERKARTE HABEN SIE DIE GANZE REGION IM GRIFF.

WITH THE ZELL AM SEE-KAPRUN SUMMER CARD  
YOU HAVE THE WHOLE REGION AT YOUR DISPOSAL.

### Alle inkludierten Leistungen auf einen Blick *All included services at a glance*

- Bergbahn *Cable car* Schmittenhorn\* | Zell am See
- Bergbahn *Cable car* Kitzsteinhorn\* | Kaprun
- Bergbahn *Cable car* MK Maiskogelbahn | Kaprun
- Hochgebirgsstauseen *High Altitude Reservoirs* | Kaprun
- Schifffahrt *Boat trip*\* | Zell am See
- 3 Strandbäder *3 Lidos* | Zell am See
- Hallenbad *Indoor pool* | Zell am See
- Kaprun Museum | Kaprun
- Vötter's Fahrzeugmuseum *vehicle museum* | Kaprun
- Sigmund Thun Klamm *Sigmund Thun gorge* | Kaprun
- Museum Schloss Ritzten *Museum Ritzten castle* | Saalfelden
- Nationalpark Welten *National Park Worlds* | Mittersill
- Wild- & Erlebnispark *Wildlife & adventure park* | Ferleiten
- Bergbau- & Gotikmuseum *Mining & gothic museum* | Leogang
- Schaubergwerk *Tourist mine* | Leogang
- Vorderkaserklamm *Vorderkaser gorge* | St. Martin
- Seisenbergklamm *Seisenberg gorge* | Weißbach
- Kitzlochklamm *Kitzloch gorge* | Taxenbach
- Krimmler Wasserfälle *Krimml waterfalls* | Krimml

\* 1 x Nutzung der Schmittenhöhebahn auf den Gipfel, der Gipfelbahn auf das Kitzsteinhorn und der Rundfahrt am Zeller See innerhalb von 6 Tagen (gültig im Juli und August) - ansonsten unbegrenzt nutzbar. Die Benutzung der Gletscherskilifte ist nicht inkludiert. Alle weiteren in Betrieb befindlichen Anlagen sind beliebig häufig nutzbar | \* 1 x use of the Schmittenhöhe cable car on the peak, the Gipfelbahn cable car on the Kitzsteinhorn and a boat trip around Lake Zell within 6 days (valid in July and August) - otherwise unrestricted use. The use of the glacier ski lifts is not included. All other facilities in operation can be used as often as you like.

**Erlebnis Sigmund Thun Klamm:** Faszinierendes Naturschauspiel im Herzen Kaprun.  
*Adventure Sigmund Thun Gorge: A fascinating natural spectacle in the heart of Kaprun.*

## MIT DER ZELL AM SEE- KAPRUN SOMMERKARTE ERHALTEN SIE SONDER- PREISE VON BONUSPARTNERN.

WITH THE ZELL AM SEE-KAPRUN SUMMER CARD  
YOU WILL BENEFIT FROM SPECIAL PRICES FROM  
OUR BONUS PARTNERS.

### Bonuspartner *Bonus partners*

Mit Ihrer Zell am See-Kaprun Sommerkarte erhalten Sie attraktive Sonderpreise bei den einzelnen Bonuspartnern.  
*With your Zell am See-Kaprun Summer Card you get attractive discount prices at several bonus partners.*

- Cool Kids Fun Kinderprogramm *Childrens program* | Zell am See-Kaprun
- Casino Zell am See | Zell am See
- Bummelzug *Slow road train* | Zell am See
- Ausflugsfahrten Vorderegger Reisen *excursions* | Zell am See
- Minigolf Bleiweis-Zehentner Schüttdorf | Zell am See
- Tennisplätze *Tennis courts* Schüttdorf | Zell am See
- Mein erster 3.000er *My first 3.000 m peak* Kitzsteinhorn | Kaprun
- Staumauer-Führung *Guided dam wall tour* | Kaprun
- TAUERN SPA Zell am See-Kaprun - Sunset Ticket | Kaprun
- Heimatabend *Traditional evening* Burg Kaprun Castle | Kaprun
- Rafting Center | Kaprun - Taxenbach
- Diesel Kino *Diesel cinema* | Bruck a. d. Großglocknerstr.
- Abenteuer *Adventure* „Minigolf“ | Bruck/Glocknerstr.
- Pinzgauer Bogensportschule No. 1 | Saalfelden
- Erlebniswelt Holz - Mühlauersäge *Experience World Wood* | Fusch
- Großglockner Hochalpenstraße *Großglockner high alpine road* | Ferleiten - Heiligenblut
- WasserWelten *Worlds of Water* | Krimml
- Dampfzug *Steam train of the Pinzgau railway* | Zell am See-Kaprun - Krimml

**Neu ab 2019: Zell am See-Kaprun Sommerkarte = Mobilitätskarte**  
Gesamte öffentliche Verkehrsmittel im Pinzgau inkludiert.

**New from 2019: Zell am See-Kaprun Summer Card = Mobility Card**  
Whole public transport across Pinzgau included.

# IHRE ZELL AM SEE-KAPRUN SOMMERKARTE

IHR TÜRÖFFNER ZU DEN  
HIGHLIGHTS DER REGION

THE ZELL AM SEE-KAPRUN SUMMER CARD  
OPENS UP A WHOLE LOAD OF OPPORTUNITIES  
IN THE REGION.

## Wie erhalten Sie die Zell am See-Kaprun Sommerkarte?

Als Gast eines Mitgliedsbetriebs erhalten Sie die Zell am See-Kaprun Sommerkarte direkt bei Ihrer Ankunft von Ihrem Gastgeber. So erleben Sie ein einzigartiges und vielfältiges Freizeitprogramm von der ersten Urlaubsminute an während Ihres gesamten Aufenthaltes in der Region. Die Zell am See-Kaprun Sommerkarte gilt in der Zeit vom 15.05. bis 15.10.

## How do you get a Zell am See-Kaprun Summer Card?

As a guest of a participating accommodation you will get the Zell am See-Kaprun Summer Card on your arrival. It allows you to experience a unique and varied leisure programme from the minute you arrive and throughout your stay in the region. The Zell am See-Kaprun Summer Card is valid from 15.05. to 15.10.



Alle teilnehmenden Häuser sind mit dieser Karte gekennzeichnet.  
All participating companies carry this symbol.

Zell am See-Kaprun-Tourismus GmbH  
5700 Zell am See, Telefon +43 6542 770  
welcome@zellamsee-kaprun.com, www.zellamsee-kaprun.com



 Zell am See  
Kaprun